Zeitschrift: Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

Herausgeber: Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

Band: - (2005)

Heft: 3

Vorwort: Editorial

Autor: Fischer, Christoph von

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Der öffentliche Raum ist ein Lieblingsthema eines jeden Planers. In der Regel wird er von einer grossen Nutzerzahl durch ein harmonisches Nebeneinander belebt – zumindest auf den Plänen und Fotomontagen. Als wir das Thema Öffentlicher Raum für diese collage gewählt haben, war von Beginn weg klar, dass wir keine Gestaltungsbeispiele geben würden (davon haben wir schon genug gesehen). Aber der öffentliche Raum bleibt eine zentrale Beschäftigung und das Rückgrat der meisten Stadtentwürfe. Diese collage versucht deshalb eine Erklärung: Wieso sind die öffentlichen Räume nicht belebt, wie wir es uns auf den Plänen vorgestellt haben, sondern oft nur schöne Leere, auf der Suche nach dem Sinn?
Dieses Heft bietet Lesemuster an, um den zeitgenössischen öffentlichen Raum von seiner Entwicklung her, den gesellschaftlichen Tätigkeiten, denen er dient, und den institutionellen und funktionalen Regeln, die ihn bestimmen, zu verstehen. Die Lebensstile verändern sich mit Hochgeschwindigkeit im Rhythmus der Globalisierung. Die Kommunikationsnetze haben das Prinzip der befestigten Stadt endgültig beerdigt. Der Marktplatz wurde von der Mobiltelefonie und dem Shoppingcenter gleich doppelt ersetzt.
Ausgehend von der Karte von Gruyère aus dem 18. Jhd. macht Jean-Pierre Dewarrat die Zusammenhänge zwischen dem öffentlichen Raum und der Entstehung der demokratischen und städtischen Gesellschaft deutlich. Dabei erscheinen erstaunliche Parallelen zwischen dem antiken Rom und der modernen Stadt. Thomas Hildebrand spricht ebenfalls von Vergangenem, aber als «Mythos»: von der Nostalgie für die Stadt des 19. Jhd., die unsere Entwürfe des öffentlichen Raums dominiert. Nur ist das Urbane von heute nicht mehr von der Dichte und Heterogenität der Stadt von gestern charakterisiert – im Gegenteil!
Das Gespräch mit dem Neuenburger Polizeikommandanten enthüllt einen anderen Gesichtspunkt: die öffentliche Ordnung, die zu einer etwas verschiedenartigen Kartographie der alltäglichen Stadt führt. Carine Hayoz Stulz präsentiert vier Strategien für den Umgang mit dem öffentlichen Raum. Nicht mehr Dauerhaftigkeit und Repräsentation, sondern das Prinzip des Unvorgesehenen und Unfertigen bilden die Werkzeugkiste für den zeitgemässen Entwurf des öffentlichen Raums.
Im letzten Beitrag schlagen Jérôme Chenal und Vincent Kaufmann die «Zentralität» als dritte Dimension der Stadtanalyse vor, als Ergänzung zur Untersuchung der Morphologie und der Lebensstile. Mit Hilfe dieser Lesemuster sollten wir endlich verstehen können, wieso der öffentliche Raum nicht mehr ist wie dazumal…
Gute Lektüre!

Chères lectrices, chers lecteurs,

L'espace public est l'apanage de beaucoup d'urbanistes. Il est en général animé par tout un éventail d'acteurs qui y cohabitent harmonieusement, du moins sur les plans et les images de synthèse. En choisissant le thème de l'espace public pour ce numéro de collage, il était évident dès le début qu'on ne donnerait pas des exemples d'aménagement (on en a déjà vu assez). Mais l'espace public reste la préoccupation centrale, l'épine dorsale de la majorité des conceptions urbaines. Ce numéro tente donc une explication: Pourquoi les espaces publics ne sont pas animés comme nous l'avons imaginé sur le plan, mais souvent des vides, certes beaux, mais à la recherche de leur sens?
Ce numéro propose des grilles de lecture pour comprendre l'espace public contemporain à partir de son évolution, des pratiques sociales qu'il sert et des règles institutionnelles ou fonctionnelles qui le déterminent. Les modes de vie évoluent à grande vitesse au rythme de la globalisation. Les réseaux de communication ont définitivement enterré le principe de la cité protégée par des fortifications. La place du marché a doublement été remplacée par la téléphonie mobile et le shopping center.
A partir du plan de Gruyère du 18e siècle, Jean-Pierre Dewarrat met en évidence le lien entre l'espace public et l'émergence de la société démocratique et urbaine, et il fait apparaître d'étonnantes parallèles entre la Rome antique et la ville moderne. Thomas Hildebrand parle également du passé, mais comme «mythe». C'est la nostalgie de la ville du 19e qui surdétermine nos conceptions de l'espace public. Cependant, l'urbain d'aujourd'hui n'est plus caractérisé par la densité et l'hétérogénéité des villes d'antan, bien au contraire!
L'entretien réalisé avec le commandant de la police neuchâteloise révèle un autre point de vue, celui de l'ordre public qui dresse une cartographie un peu différente de la ville quotidienne. Carine Hayoz Stulz présente quatre stratégies pour approcher l'espace public d'aujourd'hui. Ce n'est plus l'effet durable et représentatif mais le principe de l'imprévu et du provisoire qui constitue une nouvelle boîte à outils pour la conception de l'espace public.
Dans le dernier article, Jérôme Chenal et Vincent Kaufmann proposent la «centralité» comme troisième dimension d'analyse de la ville, complétant ainsi l'analyse morphologique et des modes de vie. Au travers ces grilles de lecture, nous devrions enfin comprendre pourquoi l'espace public n'est plus ce qu'il était…
Bonne lecture!

Pour le comité romand/
Für das comité romand,
Christoph von Fischer